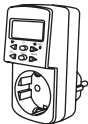


Таймеры розеточные электронные
ТРЭ-Н серии Народная
Руководство по эксплуатации.
Паспорт



1. Назначение и область применения

1.1. Таймеры розеточные электронные ТРЭ-Н серии Народная (далее – таймеры) предназначены для автоматического включения/выключения различного электрооборудования в установленное время суток в течение недели.

1.2. Таймеры предназначены для эксплуатации в однофазных электрических сетях переменного тока напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

1.3. Таймеры применяются для автоматизации управления бытовыми электроприборами, освещением и др.

1.4. Примеры использования таймеров в жилых помещениях:

- установка интервалов работы электрообогревателя;
- управление освещением и подачей воздуха в аквариумах и террариумах;
- имитация эффекта присутствия в доме;
- управление различными электроприборами: увлажнители воздуха, вентиляторы и др.
- экономия электроэнергии за счет использования электроприборов в ночное время (при введении многотарифного учета электроэнергии).

1.5. Функциональные особенности таймеров:

- возможность установки различных интервалов включения/выключения для каждого дня недели;
- имеется функция «Случайная задержка», которая работает с 18:00 вечера до 6:00 утра; в этот промежуток времени таймер случайно включа-

- ет и выключает нагрузку с временными задержками от 10 до 31 минуты (подробнее в пункте 5.6);
- имеется функция «Обратный отсчет» с максимальным устанавливаемым значением времени 100 часов, которая позволяет контролировать оставшееся время до какого-либо события и автоматически подключать/отключать любое электрооборудование после окончания отсчета (подробнее в пункте 5.7.);
 - таймеры предназначены для использования только внутри помещений.

2. Основные характеристики

2.1. Основные технические характеристики таймеров приведены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение
Номинальный ток нагрузки, А	8
Максимальная мощность нагрузки, Вт	1800
Номинальное напряжение, В	230

Наименование параметра	Значение
Номинальная частота, Гц	50
Режимы работы	24 часа (суточный) / 7 дней (недельный)
Потребляемая мощность, не более, Вт	1
Шаг установки выдержки времени, мин	1
Количество ячеек памяти (ON+OFF)	10
Погрешность хода часов, мин/ мес., не более	1
Максимальное значение времени обратного отсчета, час	100
Тип встроенного аккумулятора	NI-MH 1,2 В 40 мАч
Время работы от встроенного аккумулятора, час	360
Электрическая износостойкость, не менее, циклов	100 000
Механическая износостойкость, не менее, циклов	10 000 000

Наименование параметра	Значение
Степень защиты	IP20
Диапазон рабочих температур, °С	от -10 до +40
Гарантийный срок, лет	2
Средний срок службы, лет	5

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Таймер ТРЭ-Н-01 – 1 шт.;
- Индивидуальная упаковка (термоусадочная пленка) – 1 шт.;
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

4. Меры безопасности

4.1. Не устанавливайте в розетку таймера другой таймер.

4.2. Не подключайте к таймеру нагрузку мощностью, превышающей максимальное значение, указанное в таблице 1.

4.3. Таймеры не требуют специализированного монтажа.

5. Настройка таймеров

5.1. Управляющие элементы таймера показаны на рисунке 1.

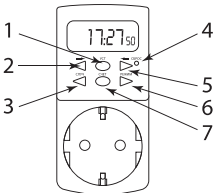


Рисунок 1. Управляющие элементы таймера

1 – кнопка «Уст.» переключает программирование дней недели / часов / минут / секунд;

2 – кнопка «➡» инициирует начало про-

граммирования таймера, переключает режимы, увеличивает числовые значения часов и минут;

3 – кнопка «Случ.» включает/отключает функцию «Случайная задержка»;

4 – кнопка «Сброс» скидывает все запрограммированные значения на таймере (инициализирует таймер при первом запуске);

5 – кнопка «←» инициирует начало программирования функции «Обратный отсчет», переключает режимы, уменьшает числовые значения часов и минут;



6 – кнопка «Режим» переключает режимы работы таймера ON/AUTO/OFF;





7 – кнопка «Счет» 0150 включает/выключает функцию «Обратный отсчет».

5.2. Первое подключение таймера: включите таймер в розетку 230 В, для инициализации его работы нажмите кнопку «Сброс» (рисунок 1), используя острый предмет, скрепку или ручку. Таймер готов к работе. Для полной зарядки встроенного аккумулятора таймера при первом подключении рекомендуется установить таймер в розетку на 12-14 часов.

5.3. Установите текущий день недели и время, следуя указаниям в таблице 2.

Таблица 2. Установка текущего дня недели и времени

Операция	Описание действий
Установка дня недели*	Держать кнопку «Уст.» нажатой в течение 5 секунд до начала моргания дня недели. Далее, используя кнопки «  » и «  », выбрать текущий день недели.

Операция	Описание действий
Установка текущего времени: часы	После установки дня недели нажать повторно кнопку «Уст.», должна начать мигать ячейка с часами. Далее, используя кнопки «  » и «  », установить текущий час.
Установка текущего времени: минуты	Нажать повторно кнопку «Уст.», должна начать мигать ячейка с минутами. Далее, используя кнопки «  » и «  », установить текущие минуты. После установки повторно нажать кнопку «Уст.» для окончания операции.




* обозначение дней недели на дисплее таймера: MO – понедельник, TU – вторник, WE – среда, TH – четверг, FR – пятница, SA – суббота, SU – воскресенье.

5.3.1. Установка 12/24-часового режимов отображения времени: первоначально таймер запрограммирован на работу в 24-часовом режиме. Для переключения на 12-часовой режим необходимо одновременно нажать кнопки «Уст.» и «Счет.».

5.4. Программирование таймера:

- установите необходимые интервалы включения/отключения, следуя указаниям в таблице 3.

Таблица 3. Программирование таймеров

Операция	Описание действий
1. Начало программирования: первый цикл включения	Нажать на кнопку «  », в левом нижнем углу дисплея отобразится значение «1on»
2. Выбор периодичности работы таймера по дням недели	Нажать и удерживать кнопку «Уст.» до начала мигания строки с днями недели. Далее, нажимая кнопки «  » и «  » выбрать дни, в которые будет работать таймер (доступны 15 режимов)

Операция	Описание действий
<p>3. Установка периодов включения таймера: часы/минуты.</p>	<p>Нажать повторно кнопку «Уст.» до начала мигания ячейки с часами. Далее, используя кнопки «➡» и «⬅», установить необходимое время включения в часах. Нажать повторно кнопку «Уст.» до начала мигания ячейки с минутами. Далее, используя кнопки «➡» и «⬅» установить необходимое время включения в минутах.</p>
<p>4. Программирование первого цикла выключения</p>	<p>Нажать повторно кнопку «Уст.», на дисплее отобразится установленное время и дни недели для ячейки «1 on». Для перехода к программированию ячейки «1 off», нажать на кнопку «➡» (в левом нижнем углу дисплея отобразится «1 off»). Повторить пункты 2 и 3 для проведения программирования.</p>

Операция	Описание действий
5. Программирование 2-го и последующих циклов	Повторяя пункты 1 - 4, провести программирование необходимого количества циклов включения/выключения таймера
6. Окончание программирования	С помощью кнопок «←» и «→» перейти в режим отображения текущего времени

5.5. Выберите необходимый режим работы таймера, нажимая кнопку «Режим» до тех пор, пока на дисплее не появится необходимое значение. Список возможных режимов представлен в таблице 4.

Таблица 4. Установка режима работы таймера

Операция	Описание действий
Установка режима работы таймера	Нажимая кнопку «режим» (рисунок 1), выбрать необходимое значение на дисплее таймера: ON – нагрузка подключена в ручном режиме;

Операция	Описание действий
Установка режима работы таймера	AUTO – режим работы по установленной программе; OFF – нагрузка отключена в ручном режиме.

5.6. Функция «Случайная задержка» представлена в таблице 5.


Таблица 5. Функция «Случайная задержка»

Операция	Описание действий
Включение/выключение функции «Случайная задержка»	Функция активируется при нажатии на кнопку «Случ.», на дисплее справа должен загореться значок «R». Выключение функции производится повторным нажатием на кнопку «Случ.» Для работы функции «Случайная задержка» на таймере должен гореть значок «AUTO», и на этот период не должны быть установлены программы включения/выключения таймера по расписанию.

5.7. Функция «Обратный отсчет» представлена в таблице 6.

Таблица 6. Функция «Обратный отсчет»

Операция	Описание действий
Включение/ выключение функции «Обратный отсчет»	<p>Функция активируется при нажатии на кнопку «←», на дисплее должен загореться значок «CD».</p> <p>При нажатии на кнопку «Уст.», начнут мигать значки «SET» и «ON»/«OFF», выбор осуществляется стрелками «←» и «→». При выборе «OFF» таймер выключит нагрузку после обратного отсчета, при выборе «ON» - включит.</p> <p>Нажать повторно на кнопку «Уст.», начнет мигать ячейка с часами, далее при помощи кнопок «←» и «→» установить временную задержку в часах, через которую должен сработать таймер.</p> <p>Нажать повторно на кнопку «Уст.», начнет мигать ячейка с минутами, произвести повторно перечисленные выше действия для установки минут.</p>

Операция	Описание действий
<p>Включение/ выключение функции «Обратный отсчет»</p>	<p>Нажать повторно на кнопку «Уст.» и выбрать установку задержки в секундах, по окончании нажать на кнопку «Уст.» еще раз.</p> <p>Далее для активации данной функции нажать на кнопку «Счет», при этом начнется обратный отсчет времени от установленного значения. Для начала работы таймер должен быть в режиме «AUTO».</p> <p>Для отображения текущего времени необходимо нажать на кнопку «», при этом значок «CD» на дисплее будет моргать, подтверждая, что отсчет времени продолжается. При повторном нажатии на кнопку «Счет» отсчет времени останавливается и сбрасывается.</p>




5.8. Функция переключения летнего и зимнего времени.




5.8.1. По умолчанию в таймерах активирована функция установки зимнего времени. Для отображения летнего времени необходимо одно-

временно нажать на кнопки «Режим» и «Уст.». Для отключения летнего времени необходимо нажать на эти кнопки повторно.

5.9. Временное отключение работы таймера по одному или нескольким режимам показано в таблице 7.


Таблица 7. Временное отключение работы таймера по одному или нескольким режимам

Операция	Описание действий
Временное отключение одного/нескольких циклов	Нажимая на кнопку «  », выбрать номер цикла и операцию (on/off), которые необходимо временно отключить. При отображении на дисплее необходимого цикла нажать на кнопку «Режим». Время на дисплее будет отображено прочерками. При помощи кнопок «  » и «  » выйти в режим текущего времени.

Операция	Описание действий
Возврат к ранее запрограммированным параметрам	Нажимая на кнопку «  », выбрать номер цикла и операцию (on/off), которые необходимо вернуть. При отображении на дисплее необходимого цикла нажать на кнопку «Режим». На дисплее отобразится запрограммированное ранее время. При помощи кнопок «  » и «  » выйти в режим текущего времени.

5.10. Изменение ранее запрограммированных режимов производится согласно таблице 8.

Таблица 8. Изменение работы таймера по одному или нескольким циклам

Операция	Описание действий
Изменение ранее запрограммированных параметров	Нажимая на кнопку «  », выбрать номер цикла и операцию (on/off), которые необходимо изменить.

Операция	Описание действий
Изменение ранее запрограммированных параметров	<p>При отображении на дисплее необходимого цикла, нажимая на кнопку «Уст» выбрать установку дня недели, часов или минут, используя кнопки «←» и «→».</p> <p>Изменить необходимые параметры.</p> <p>При помощи кнопок «←» и «→» выйти в режим текущего времени.</p>

5.11. Сброс настроек таймера.

Нажать скрепкой, ручкой или другим тонким предметом на кнопку «Сброс».

5.12. Приоритет операций.

При программировании таймера следует учитывать приоритетность операций:

- установки кнопки «Режим» (пункт 5.5);
- случайная задержка (пункт 5.6);
- обратный отсчет (пункт 5.7);
- работа по установленному времени (пункт 5.4).

5.13. Условия эксплуатации:

- диапазон рабочих температур от -10 до +40 °С;
- относительная влажность не более 80% при температуре воздуха 30 °С;
- высота над уровнем моря не более 2000 метров.

6. Возможные проблемы с прибором и пути их решения

6.1. Возможные проблемы и пути их решения перечислены в таблице 9.

Таблица 9. Возможные проблемы и пути их решения

Проблема	Возможная причина	Пути решения
Не работает дисплей	Если таймер новый, необходима его инициализация	Включить таймер в розетку на 15 минут и после нажать ручкой или скрепкой на кнопку «Сброс», это приведет к инициализации работы таймера
	Если таймер ранее работал, возможно, долгое время не было питания и сел аккумулятор	
При вытаскивании из розетки тухнет дисплей	Слабый заряд аккумулятора	Зарядить аккумулятор таймера, включив его в розетку на несколько часов

Проблема	Возможная причина	Пути решения
Таймер не включает / не выключает нагрузку	Отключение электроэнергии/ выключен вводный автомат и др.	Убедиться в наличии питающей сети
	Подключенный к таймеру электроприбор не включен (выключатель прибора или кнопка питания не включены)	Убедиться, что электроприбор включен (работает при подключении к питающей сети напрямую, без таймера)
	Электроприбор/ светильник неисправен	Убедиться, что электроприбор исправен (работает при подключении к сети напрямую, без таймера)

Проблема	Возможная причина	Пути решения
	Зависла программа таймера	Нажав ручкой или скрепкой на кнопку «Сброс» перезагрузить таймер и заново его запрограммировать
Таймер не включает / не выключает нагрузку	Таймер находится в режиме включения/выключения нагрузки в ручном режиме (на дисплее светятся значки «ON» или «OFF», но светится значок «AUTO»)	Нажимая кнопку «Режим» выбрать правильный режим работы (на дисплее должен загореться значок «AUTO» - работа по установленному времени)

Проблема	Возможная причина	Пути решения
<p>Таймер не включает / не выключает нагрузку</p>	<p>Неправильная настройка / сбой настройки</p>	<p>1. Нажимая несколько раз на кнопку «Режим», попробовать вручную включить/выключить нагрузку, подключенную к таймеру.</p> <p>2. При успехе пункта 1 далее проверить правильность настройки программы. Возможные ошибки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - неправильно установлены (или не заданы) циклы программирования «on» «off» (пункт 5.4.). - установлена работа в другой день недели (таблица 3, раздел 2).

Проблема	Возможная причина	Пути решения
Таймер не включает / не выключает нагрузку	Неправильная настройка / сбой настройки	<p>- установлен 12-часовой режим работы, ошибка в выборе AM/PM – до обеда / после обеда (пункт 5.3.1).</p> <p>- установлено временное отключение работы по установленной программе (пункт 5.9.)</p> <p>Если пункты 1 или 2 не принесли результата – таймер вышел из строя.</p>
Таймер самопроизвольно включает / выключает нагрузку	Подключена функция «Случайная задержка»	Наличие на дисплее «R» означает включенную функцию «Случайная задержка», для ее отключения необходимо нажать на кнопку «Случ.» (пункт 5.6)

Проблема	Возможная причина	Пути решения
Таймер самопроизвольно включает / выключает нагрузку	Подключена функция «Обратный отсчет»	Наличие на дисплее значка «CD» означает включенную функцию «Случайная задержка», для ее отключения необходимо нажать на кнопку «Счет» (пункт 5.7)

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение упакованной продукции от механических повреждений, загрязнения и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от -10 до +50 °С и относительной влажности до 80%.

8. Утилизация

8.1. Таймеры не подлежат утилизации в качестве бытовых отходов. Для утилизации прибор необходимо передать в специализированное предприятие для переработки вторичного сырья в соответствии с законодательством РФ.

9. Гарантийные обязательства

9.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

9.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

9.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 2 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

9.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

9.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесенных несанкционированных изготовителем конструктивных или схмотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов

(ГОСТов) и норм питающих сетей;

- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

10. Ограничение ответственности

10.1. Производитель не несет ответственности:

- за прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

10.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

10.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

11. Гарантийный талон

11.1. Таймер розеточный электронный Народный ТРЭ-Н-01 соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ТС 037/2016 и признан годным к эксплуата/ции.

Гарантийный срок 2 года со дня продажи.

Дата изготовления « ____ » _____ 20 ____ г.

Штамп технического контроля изготовителя

Дата продажи « ____ » _____ 20 ____ г.

Подпись продавца _____

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

ООО «ТДМ»

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б,
этаж 6, офис 647

Тел.: +7 (495) 727-32-14,

(495) 640-32-14,

(499) 769-32-14

info@necm.ru, info@tdomm.ru

Произведено по заказу и под контролем
уполномоченного представителя ООО «ТДМ»
на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани,
Лтд., КНР, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, зд. «Синьи»,
оф. А1501.

Если в процессе эксплуатации продукции у
Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться
в сервисную службу ООО «ТДМ» по бесплат-
ному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков
на территории РФ).

The logo consists of the letters 'EAC' in a bold, black, sans-serif font. The letters are closely spaced and have a slightly stylized appearance.